

NOTĂ INFORMATIVĂ

Atașat găsiți documentele necesare privind utilajul cu care v-a fi livrată la șantier de către compania de transport, acestea fiind stipulate în contractual de livrare cu Compania Valrom la condițiile DAP Stășeni. Deasemenea găsiți certificatele de revizie tehnică și de înmatriculare a utilajului ce va fi folosit la executarea lucrărilor, fapt ce determină că corespunde normelor în vigoare.

Data completării: 17.04.2019

Semnat: _____

Nume: Mereacre Filaret

Funcția în cadrul firmei: Director

Denumirea firmei și sigiliu: DARNIC-GAZ S.A.

DECLARAȚIE

privind utilajul pentru îndeplinirea contractului de „Reconstrucția parțială a apeductului Micăuți-Strășeni, r-nul Strășeni”

Nr. crt.	Denumirea principalelor utilaje, echipamente, mijloace de transport, baze de producție (ateliere, depozite, spații de cazare) și laboratoare propuse de contractant ca necesare pentru execuția lucrării, rezultate pe baza tehnologiilor pe care el urmează să le adopte.	U.M. (buc.-seturi)	Asigurate din dotare	Numere de înmatriculare
0	1	2	3	4
1.	Excavator Volvo BL-61 anul producerii: 2013 	1 buc.	proprie	ST A 991
3.	Excavator JCB 3CX Sitemaster ECO anul producerii: 2012, 2014 	2 buc	proprie	ST A 873 ST B 113
6.	Excavator cu rotor T150 anul producerii: 1992 	1 buc	proprie	ST A 400
7.	Excavator cu rotor MT3 82 anul producerii: 2006 	2 buc	proprie	ST A 460 ST A 522
9.	Autobasculantă-macara “Mercedes Benz ATEGO 262” anul producerii: 2002 	1 buc	proprie	ST AU 459

REPUBLICA (MD) MOLDOVA

CERTIFICAT TEHNIC DE INMATRICULARE
ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ

Seria AB Nr. 047625

Categoria *Excavator* Nr. _____
Наименование машины

Marca *PZM-2* Anul *1987*
Марка Год выпуска

Motor *347750* Sasiu *5A2319*
Двигатель Шасси

Culoarea *Verde*
Цвет

Posesor *S.A. Dacia Gaz*
Владелец

Adresa, localitatea *K.M. 02. Strazeni*
Адрес, место жительства

Certificatul eliberat in baza *04NT 02892*
Паспорт выдан на основании

Numarul *400* Seria *5112*
Номерной знак Серия

L.S. *11/17 14 1987*
Секретарь инспекции

Seful Inspectoratului *ANTEHAGRO*
Начальник инспекции

Data eliberarii, Data predarii *24 12 200*
Дата выдачи Дата сдачи

STA-400



r-l Strășeni
(Denumirea subdiviziunii teritoriale)

RAPORT DE VERIFICARE TEHNICĂ

a tractorului, remorcii, mașinii autopropulsate de meliorație,
construcție, construcție a drumurilor

Nr.542

Data 06. 12. 2018

I. Datele tractorului, remorcii mașinii autopropulsate de meliorație, construcție sau construcție a drumurilor:

- | | | | |
|------------------------------------|----------|----------------------|-----------|
| 1. Cod unic de identificare | | 7. Categoria | EXCAVATOR |
| 2. Nr. de înmatriculare | STA400 | 8. Marca | PZM |
| Certificat tehnic de înmatriculare | AB047625 | 9. Model | 2 |
| Numărul de fabricație a mașinei | | 10. Anul fabricației | 1987 |
| Numărul de fabricație a șasiului | 87123192 | 11. Culoarea | VERDE |
| Numărul de fabricație al motorului | 847750 | | |

II. Datele proprietarului:

Nume, prenumele. Denumirea persoanei juridice	Codul personal Cod fiscal	Adresa
SA DARNIC GAZ	1003601006407	r-nul Strășeni,

III. Rezultatul verificării stării tehnice a sistemelor de bază a tractorului, remorcii, mașinii autopropulsate de meliorație, construcție sau construcție a drumurilor:

- | | |
|------------------------|------------|
| 1. Sistemul de frînare | FUNCȚIONAL |
| 2. Circuit electric | FUNCȚIONAL |
| • Fare | FUNCȚIONAL |
| • Indicatoare : | |

”

- | | | | |
|-----------------------------|------------|------------|------------|
| Gabarit | FUNCȚIONAL | Claxon | FUNCȚIONAL |
| Viraj | FUNCȚIONAL | Girofare | |
| „Stop,” | FUNCȚIONAL | Acumulator | FUNCȚIONAL |
| 3. Motor de pornire | FUNCȚIONAL | | |
| 4. Mecanism de direcție | FUNCȚIONAL | | |
| 5. Pneuri | | | |
| 6. Alte mecanisme, agregate | | | |

A trecut testarea tehnică cu eliberarea ecusonul nr. 0456767

nr. RCAI

0

L.Ș. Inginerul-inspector

Iu.Guțu
(nume, prenume)



004530933

Cu rezultatul testării sunt cunoscut

(semnătura proprietarului unității de tehnică)



STK 460

REPUBLICA (MD) MOLDOVA
CERTIFICAT TEHNIC DE INMATRICULARE
ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ

Seria AB Nr. 061100

Categoria *Excavator* Nr. *50819*
Наименование машины
Marca *AJY-150 (MTZ-82)* Anul *2005*
Марка Год выпуска
Motor *66162P* Sasiu *808177*
Двигатель Шасси
Culoarea *Combina*
Цвет
Posesor *S. H. Gornic-Garz*
Владелец
Adresa, localitatea *R14 cz. Strasen*
Адрес, место жительства
Certificatul eliberat in baza *fac. 271*
Паспорт выдан на основании

Numarul *460* Seria *ST-11*
Номерной знак Серия

L.S. *[Signature]* Seful Inspectoratului «INTEHAGRO»
Начальник инспекции *Strasen*
L. H. Gornic

Data eliberarii, Data validarii *25 08 2005*

SPECIFICARI
Дополнительные сведения



r-l Strășeni

(Denumirea subdiviziunii teritoriale)

RAPORT DE VERIFICARE TEHNICĂ

a tractorului, remorcii, mașinii autopropulsate de meliorație,
construcție, construcție a drumurilor

Nr.541

Data 06. 12. 2018

I. Datele tractorului, remorcii mașinii autopropulsate de meliorație, construcție sau construcție a drumurilor:

- | | | | |
|------------------------------------|----------|----------------------|-----------|
| 1. Cod unic de identificare | | 7. Categoria | EXCAVATOR |
| 2. Nr. de înmatriculare | STA460 | 8. Marca | ĂȚU |
| Certificat tehnic de înmatriculare | AB061304 | 9. Model | 150 |
| Numărul de fabricație a mașinei | | 10. Anul fabricației | 2005 |
| Numărul de fabricație a șasiului | 808177 | 11. Culoarea | COMBINAT |
| Numărul de fabricație al motorului | 661622 | | |

II. Datele proprietarului:

Nume, prenumele. Denumirea persoanei juridice	Codul personal Cod fiscal	Adresa
SA DARNIC GAZ	1003601006407	r-nul Strășeni,

III. Rezultatul verificării stării tehnice a sistemelor de bază a tractorului, remorcii, mașinii autopropulsate de meliorație, construcție sau construcție a drumurilor:

- | | |
|------------------------|------------|
| 1. Sistemul de frînare | FUNCȚIONAL |
| 2. Circuit electric | FUNCȚIONAL |
| • Fare | FUNCȚIONAL |
| • Indicatoare : | |

”

- | | | | |
|-----------------------------|------------|------------|------------|
| Gabarit | FUNCȚIONAL | Claxon | FUNCȚIONAL |
| Viraj | FUNCȚIONAL | Girofare | |
| „Stop,, | FUNCȚIONAL | Acumulator | FUNCȚIONAL |
| 3. Motor de pornire | FUNCȚIONAL | | |
| 4. Mecanism de direcție | FUNCȚIONAL | | |
| 5. Pneuri | | | |
| 6. Alte mecanisme, agregate | | | |

A trecut testarea tehnică cu eliberarea ecusonul nr. 0456765

nr. RCAI

0

L.Ș. Inginerul-inspector

Iu. Guțu
(nume, prenume)

semnătura



Cu rezultatul testării sunt cunoscut

(semnătura proprietarului unității de tehnică)

DARNIC-GAZ
 Gutu Iurie
 06.12.2019
 07.12.2018
 ZZ/LL/AAAA
 Tip EXCAVATOR
 Putere motor 15
 (semnatura, stampila)
 (semnatura, stampila)
 (semnatura, stampila)
 (CP/KW)
 STR. INDEPENDEN
 STRASENI STR. STEFAN
 16) 25 8 09
 STRASENI STR. STEFAN
 EL MARE NR. 1 BL. A

REPUBLICA (MD) MOLDOVA
 CERTIFICAT TEHNIC DE INMATRICULARE
 ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ
 Seria AB Nr. 007207
 Categoria Excavator Nr. 60817
 Marca ATU-150 Anul 2006
 Motor 713103 Sasiu 80833036
 Culoarea Albastrie
 Posesor S. A. Dacnic GAZ
 Adresa, localitatea RM. ot. Stefan
 Certificatul eliberat in baza Factura N°306
 Numarul 522 Seria ST-A
 L.S. Seful Inspectoratului "INTEHAGRO"
 Data eliberarii, Data vydachi 08 2006

CTA 502

2
 92
 1
 10



r-l Strășeni

(Denumirea subdiviziunii teritoriale)

RAPORT DE VERIFICARE TEHNICĂ

a tractorului, remorcii, mașinii autopropulsate de meliorație,
construcție, construcție a drumurilor

Nr.541

Data 06. 12. 2018

I. Datele tractorului, remorcii mașinii autopropulsate de meliorație, construcție sau construcție a drumurilor:

- | | | | |
|------------------------------------|----------|----------------------|-----------|
| 1. Cod unic de identificare | | 7. Categoria | EXCAVATOR |
| 2. Nr. de înmatriculare | STA522 | 8. Marca | ĂȚU |
| Certificat tehnic de înmatriculare | AB067267 | 9. Model | 150 |
| Numărul de fabricație a mașinei | | 10. Anul fabricației | 2006 |
| Numărul de fabricație a șasiului | 80833036 | 11. Culoarea | ALBASTRU |
| Numărul de fabricație al motorului | 661622 | | |

II. Datele proprietarului:

Nume, prenumele, Denumirea persoanei juridice	Codul personal Cod fiscal	Adresa
SA DARNIC GAZ	1003601006407	r-nul Strășeni,

III. Rezultatul verificării stării tehnice a sistemelor de bază a tractorului, remorcii, mașinii autopropulsate de meliorație, construcție sau construcție a drumurilor:

- | | |
|------------------------|------------|
| 1. Sistemul de frînare | FUNCȚIONAL |
| 2. Circuit electric | FUNCȚIONAL |
| • Fare | FUNCȚIONAL |
| • Indicatoare : | |

”

- | | | | |
|-----------------------------|------------|------------|------------|
| Gabarit | FUNCȚIONAL | Claxon | FUNCȚIONAL |
| Viraj | FUNCȚIONAL | Girofare | |
| „Stop,” | FUNCȚIONAL | Acumulator | FUNCȚIONAL |
| 3. Motor de pornire | FUNCȚIONAL | | |
| 4. Mecanism de direcție | FUNCȚIONAL | | |
| 5. Pneuri | | | |
| 6. Alte mecanisme, agregate | | | |

A trecut testarea tehnică cu eliberarea ecusonul nr. 0456766

nr. RCAI

004530953

0

L.Ș. Inginerul-inspector

Cu rezultatul testării sunt cunoscut

Iu. Guțu
(nume, prenume)



(semnătura proprietarului unității de tehnică)



REPUBLICA (MD) MOLDOVA
CERTIFICAT TEHNIC DE INMATRICULARE
ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ

Seria AB Nr. 100 12

Categoria **Excavator** Nr.
Наименование машины
Marca **JCB 3CX** Anul **2012**
Марка Год выпуска
Motor **0602712** Sasiu **02019955**
Двигатель Шасси
Culoarea **GALBEN**
Цвет
Posesor **S.A. DARNIC GAZ**
Владелец
Adresa, localitatea **RM. Straseni**
Адрес, место жительства
Certificatul eliberat in baza
Паспорт выдан на основании
Numarul **873** Seria **STA**
Номерной знак Серия
Seful inspectoratului **TEHAGRO**
Помощник инспекции
Data eliberarii, data validarii **05 07 2012**

SPECIFICARI
Дополнительные сведения



r-l Strășeni

(Denumirea subdiviziunii teritoriale)

RAPORT DE VERIFICARE TEHNICĂ

a tractorului, remorcii, mașinii autopropulsate de meliorație,
construcție, construcție a drumurilor

Nr.539

Data 06. 12. 2018

I. Datele tractorului, remorcii mașinii autopropulsate de meliorație, construcție sau construcție a drumurilor:

- | | | | |
|------------------------------------|----------|----------------------|-----------|
| 1. Cod unic de identificare | | 7. Categoria | EXCAVATOR |
| 2. Nr. de înmatriculare | STA873 | 8. Marca | JCB |
| Certificat tehnic de înmatriculare | AB103752 | 9. Model | 3CX |
| Numărul de fabricație a mașinei | | 10. Anul fabricației | 2012 |
| Numărul de fabricație a șasiului | 0602712 | 11. Culoarea | GALBEN |
| Numărul de fabricație al motorului | 02019955 | | |

II. Datele proprietarului:

Nume, prenumele. Denumirea persoanei juridice	Codul personal Cod fiscal	Adresa
SA DARNIC GAZ	1003601006407	r-nul Strășeni,

III. Rezultatul verificării stării tehnice a sistemelor de bază a tractorului, remorcii, mașinii autopropulsate de meliorație, construcție sau construcție a drumurilor:

- | | |
|------------------------|------------|
| 1. Sistemul de frînare | FUNCȚIONAL |
| 2. Circuit electric | FUNCȚIONAL |
| • Fare | FUNCȚIONAL |
| • Indicatoare : | |

”

- | | | | |
|-----------------------------|------------|------------|------------|
| Gabarit | FUNCȚIONAL | Claxon | FUNCȚIONAL |
| Viraj | FUNCȚIONAL | Girofare | |
| „Stop,” | FUNCȚIONAL | Acumulator | FUNCȚIONAL |
| 3. Motor de pornire | FUNCȚIONAL | | |
| 4. Mecanism de direcție | FUNCȚIONAL | | |
| 5. Pneuri | | | |
| 6. Alte mecanisme, agregate | | | |

A trecut testarea tehnică cu eliberarea ecusonul nr. 0456763

nr. RCAI

0

L.Ș. Inginerul-inspector

Iu. Guțu
(nume, prenume)

semnătură



Cu rezultatul testării sunt cunoscut

(semnătura proprietarului unității de tehnică)

RAPORT

DE INSPECȚIE TEHNICĂ PERIODICĂ A VEHI

Data 04 ianuarie 2019



1000639

I. DATELE VEHICULULUI

1. Nr. de identificare **WDB9506052K799434**
2. Nr. de înmatriculare **STAU459**
3. Certificat de înmatriculare **116701072**
4. Marca, tipul, varianta **MERCEDES ATEGO 262**
5. Tipul caroseriei **BASCULANTA**
6. Nr. motorului **90692600284859**
7. Nr. caroseriei
8. Nr. sasiului (cadrului) **WDB9506052K799434**
9. Anul de fabricatie **2002**
10. Culoarea **ROSU**
11. Indicația vitezei **485000**
12. Baza de impozitare **26000 kg**

II. DATELE PROPRIETARULUI

Numele, prenumele. Denumirea persoanei juridice	Codul personal	Adresa
DARNIC-GAZ S.A.	1003601006407	STRASENI, or. Straseni, Stefan cel Mare, 1/A

III. DATELE PERSOANELOR DE INCREDERE

Numele, prenumele	Codul personal	Adresa
FILARET MEREACRE	0961403016187	CHISINAU, MEMORIEI, 25

IV. DATELE DESPRE PLATI SI ASIGURARI

Plati (asigurari)	Suma platii	Data achitarii	Seria și numărul documentului	Termenul de asigurare	Denumirea agentului financiar de asigurare
Plata pentru testare	350	04.01.2019	4	03.01.2020	"B&M Test" S.R.L., Straseni-050
Încasari în fondul rutier	4500	02.01.2019	2	31.12.2019	Ministerul Finantelor - Trezoreria de Stat
Asig. raspunderii civile	1551.15	04.01.2019	004592881	03.01.2020	GENERAL ASIGURARI S.A.
Asig. transportului					

V. DEFECTIUNI TEHNICE SI NEAJUNSURI DEPISTATE

VI. CONCLUZIE

A trecut testarea tehnica cu eliberarea ecusonului



Expert



semnătura, numele, prenumele, codul personal

Cu rezultatele inspecției tehnice sunt cunoscute

semnătura

CERTIFICAT TEHNIC DE INMATRICULARE
ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ

Seria AD Nr. 123411

Categoria

EXCAVATOR

Наименование машины

Marca

JCB3CX

Марка

Nr.

Anul 2014

год выпуска

Motor

H0002442

Двигатель

Saslu

JCB3CX4TJ02269824

Шасси

Culoarea

GALBEN

Цвет

Posezor

S. A. PARNIC-GAZ

Владелец

Adresa, localitatea

R.M. STRAGENI

Адрес, место жительства

Certificatul eliberat in baza

Adex. 0398301

Паспорт выдан на основании

Numarul 113

Seria ST-13

Сериал

LS

Sech in inspectoratului INENAGRO

24. Iulie

Data eliberarii, data emiterei

14 01 2015



r-l Strășeni

(Denumirea subdiviziunii teritoriale)

RAPORT DE VERIFICARE TEHNICĂ

a tractorului, remorcii, mașinii autopropulsate de meliorație,
construcție, construcție a drumurilor

Nr.538

Data 06. 12. 2018

I. Datele tractorului, remorcii mașinii autopropulsate de meliorație, construcție sau construcție a drumurilor:

- | | | | |
|------------------------------------|-------------------|----------------------|-----------|
| 1. Cod unic de identificare | | 7. Categoria | EXCAVATOR |
| 2. Nr. de înmatriculare | STB113 | 8. Marca | JCB |
| Certificat tehnic de înmatriculare | AB123411 | 9. Model | 3CX |
| Numărul de fabricație a mașinei | | 10. Anul fabricației | 2014 |
| Numărul de fabricație a șasiului | JCBSCX4TS02269824 | 11. Culoarea | GALBEN |
| Numărul de fabricație al motorului | H0007442 | | |

II. Datele proprietarului:

Nume, prenumele. Denumirea persoanei juridice	Codul personal Cod fiscal	Adresa
SA DARNIC GAZ	1003601006407	r-nul Strășeni,

III. Rezultatul verificării stării tehnice a sistemelor de bază a tractorului, remorcii, mașinii autopropulsate de meliorație, construcție sau construcție a drumurilor:

- | | |
|------------------------|------------|
| 1. Sistemul de frînare | FUNCȚIONAL |
| 2. Circuit electric | FUNCȚIONAL |
| • Fare | FUNCȚIONAL |
| • Indicatoare : | |

”

- | | | | |
|-----------------------------|------------|------------|------------|
| Gabarit | FUNCȚIONAL | Claxon | FUNCȚIONAL |
| Viraj | FUNCȚIONAL | Girofare | |
| „Stop,” | FUNCȚIONAL | Acumulator | FUNCȚIONAL |
| 3. Motor de pornire | FUNCȚIONAL | | |
| 4. Mecanism de direcție | FUNCȚIONAL | | |
| 5. Pneuri | | | |
| 6. Alte mecanisme, agregate | | | |

A trecut testarea tehnică cu eliberarea ecusonul nr. 0456762

nr. RCAI

004530984

0

L.Ș. Inginerul-inspector

Cu rezultatul testării sunt cunoscut

Iu. Guțu
(nume, prenume)

semnatura

(semnatura proprietarului unității de tehnică)

CONTRACT DE TRANSPORT

Nr. 437 din 11.05.2012

1.PARTILE CONTRACTANTE

SC VALROM INDUSTRIE SRL, cu sediul in Bucuresti, Bd. Preciziei, nr.28, sector 6, cod unic de inregistrare 8529679, atribut fiscal RO, inregistrata la registrul comertului sub nr. J40/4810/1996, tel./fax: +4021/317.38.00, +4021/317.38.10, avand contul nr. RO64INGB0001000146778914, deschis la ING BARINGS Bucuresti, reprezentata prin Dl.Catalin Coraci, in calitate de Director, numita mai departe **BENEFICIAR**

si

LISTRANS & CO SRL, cu sediul in CHISINAU, B-dul Dacia4, Ap. 110, C/f – 1004600052655, tva 0304927. BC"PROCREDITBANK" SA, cod PRCBMD22, cont 2251370026690801, tel./fax: 373.22.28-07-86.728441, reprezentata prin Lisicichin Alexandr, in calitate de DIRECTOR, numita mai departe **TRANSPORTATOR**.

2.OBIECTUL CONTRACTULUI

Obiectul contractului il reprezinta transportul intern si international de marfa, executat de catre Transportator cu mijloacele auto, pe baza de Comenzi de transport ferme, in forma scrisa (conform Anexei 1), ale Beneficiarului, care fac parte integranta din prezentul contract.

Orice comanda de transport a Beneficiarului va contine : locul si data de incarcare, locul si data de descarcare, tipul si numarul de mijloace de transport auto necesar, termenul de livrare, suma limita pentru care transportatorul trebuie sa prezinte asigurare, un termen limita pana la care Beneficiarul poate cere anularea comenzii de transport ferme, pretul, alte conditii specifice comenzii de transport respective.

In termen de o ora de la primirea comenzii de transport, Transportatorul va trimite Beneficiarului un raspuns scris si in situatia acceptarii si in situatia neacceptarii comenzii (e-mail) cu privire la datele din comanda. In cazul in care Transportatorul accepta comanda de transport, aceasta devine ferma si obligatorie pentru parti la data transmiterii raspunsului de acceptare.

In cazul in care raspunsul Transportatorului in scris (de confirmare sau infirmare) lipseste, comanda devine ferma si obligatorie la o ora de la data emiterii.

3. DURATA CONTRACTULUI

Prezentul contract se incheie pe o durata de doi ani incepand de la data de03.2012 pana la data de 31.12.2014 cu posibilitatea de prelungire automata pe o perioada de doi ani, daca nici una din parti nu-l va denunta in scris, cu cel putin o luna inainte de data expirarii valabilitatii sale.

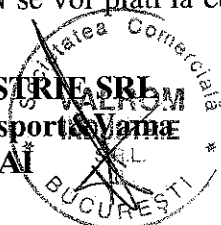
4. CONDITII SPECIALE

Beneficiarul informeaza Transportatorul despre necesarul de camioane pe saptamana si pe ruta, prin e-mail .

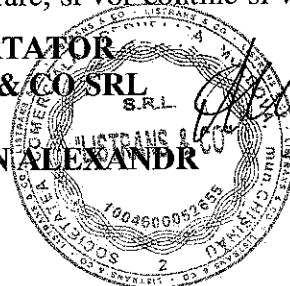
5.TARIFELE DE TRANSPORT

Tarifele de transport sunt stabilite prin negociere directa la fiecare cursa, cu acordul ambelor parti.Plata transportului se va efectua pe baza facturii de transport (in original) si a CMR-ului in original. Facturile emise in alta moneda decat RON se vor plati la cursul BNR din ziua de facturare, si vor contine si valorile in RON

BENEFICIAR
VALROM INDUSTRIE SRL
Sef Serviciu Transport
DRAGHICI MIHAI



TRANSPORTATOR
LISTRANS & CO SRL
Director
LISICICHIN ALEXANDR



aferente, respectiv valoare, valoare TVA, total de plata.

6.CONDITII DE PLATA

Plata comenzilor ferme de transport se va face in termen de 45 de zile de la data emiterii facturii fiscale emise de catre Transportator, prin virament, in contul Transportatorului, in 15 si 30 ale lunii.

In cazul in care termenul de plata nu coincide cu data de 15 sau 30 ale lunii, scadenta facturii se va prelungi pana la una dintre datele mentionate anterior, fara ca Transportatorul sa aiba dreptul de a solicita penalitati de intarziere.

Factura fiscala va fi insotita obligatoriu de CMR, semnat fara obiectiuni de reprezentantii Transportatorului si Beneficiarului, care face parte integranta din prezentul contract.

Plata se va face pe baza facturii de transport in original, cu stampila si semnatura Transportatorului.

In cazul in care Beneficiarul nu achita factura fiscala la scadenta convenita conform prevederilor prezentului articol, acesta va plati penalitati de 0,15 % din valoarea neachitata pentru fiecare zi de intarziere, Beneficiarul fiind de drept pus in intarziere, fara alta notificare.

In cazul in care Transportatorul nu isi indeplineste obligatiile asumate in termenul convenit prin comenzile de transport, ce fac parte integranta din prezentul contract, acesta va plati penalitati de 0,15 % din valoarea transportului pentru fiecare zi de intarziere, Transportatorul fiind de drept pus in intarziere, fara alta notificare.

7.OBLIGATIILE BENEFICIARULUI

7.1 Sa asigure conditiile necesare descarcarii marfurilor;

7.2 Sa plateasca pretul transportului in conditiile convenite in "comanda ferma" aferenta, conform Anexei 1, in conditiile punctului 5 din prezentul contract;

7.3 Sa ia in primire marfurile transportate; semnarea CMR fara obiectiuni de catre reprezentantul Beneficiarului face dovada indeplinirii obligatiilor asumate de Transportator pentru transportul in cauza. In cazul in care la descarcarea transportului Beneficiarul are obiectiuni legate de produsele livrate, acesta va inceta imediat operatiunile de descarcare, va depozita intr-un spatiu separat marfurile deja descarcate, va sigila mijlocul de transport cu marfurile nedescarcate si va intocmi impreuna cu reprezentantul Transportatorului un proces verbal de obiectiuni, in care va indica toate pretentiile sale cu privire la cantitatea, calitatea si eventualele deficiente sau neconformitati constatate, precum si punctul de vedere al reprezentantului Transportatorului. Procesul-verbal de obiectiuni va fi redactat in doua exemplare, cate unul pentru fiecare parte. Transportatorul, insotit de Asiguratorul acestuia, se vor prezenta la locul unde s-a produs descarcarea pentru ca, impreuna cu Beneficiarul, sa constate situatia litigioasa ivita si sa ia masuri de remediere a acesteia. Cand acest lucru nu este posibil, Beneficiarul va transmite Transportatorului copii ale procesului verbal si CMR cu descrierea obiectiunii si fotografii ale marfii.

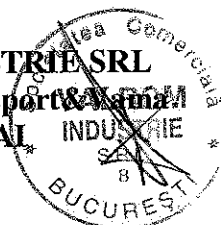
8.OBLIGATIILE TRANSPORTATORULUI

8.1. Sa dea un raspuns Beneficiarului in termen de o ora de la primirea unei comenzi de transport. In cazul confirmarii comenzii, aceasta va contine: data de incarcare, data aproximativa de sosire la destinatie, numar auto, nume/presume/telefon sofer.

8.2 Sa efectueze transportul contractat in conditii de maxima securitate, cu mijloace de transport potrivite naturii marfurilor transportate si in totala concordanta cu celelalte conditii din comanda ferma de transport;

8.3 Sa ia in primire marfa, la locul si data stabilite, conform comenzii ferme de transport, in baza

BENEFICIAR
VALROM INDUSTRIE SRL
Sef Serviciu Transport
DRAGHICI MIHAI



TRANSPORTATOR
LISTRANS & CO SRL
Director
LISICICHIN ALEXANDR



CMR, semnat de reprezentantul Expeditorului/Furnizorului marfii și al Transportatorului;

8.4 Obligațiile transportatorului sunt conform convenției CMR ratificat în România.

8.5 Înainte de terminarea încărcării la furnizor, Transportatorul să anunțe Beneficiarul de orice probleme legate de marfa sau documente (încărcare necorespunzătoare sau neconcordanță între ce s-a încărcat și acte, documente în copie în loc de original, incomplete sau gresite, etc).

8.6 Să prezinte la destinație, CMR și actele așa cum au fost primite de la locația de încărcare (posibile facturi în original, precum și copii ale packing list, certificate de calitate și conformitate...etc).

8.7 Să anunțe Beneficiarul în scris cu cel puțin 24 h înainte de ajungerea camionului la destinație, data de sosire.

8.8 Transportatorul e obligat să anunțe Beneficiarul în scris, în cel mai scurt timp, despre orice întârziere apărută la încărcare sau pe traseu.

8.9 Să predea marfurile transportate la locul de destinație în baza CMR, semnat de reprezentantul Transportatorului și al Beneficiarului.

8.10 Să dețină o asigurare pentru transportul respectiv în limita sumei stabilite prin comanda fermă de transport.

8.11 Să respecte Normele de Protecția Muncii – Vezi Anexa 2 - Protocol privind securitatea în muncă

8.12 Să respecte Regulamentul de Ordine Interioară – Vezi Anexa 3 – Regulament Ordine Interioară

9.DISPOZITII FINALE

9.1. Modificarea prezentului Contract poate fi făcută numai în scris, prin acordul ambelor părți.

9.2. Niciuna dintre părțile contractante nu va fi răspunzătoare pentru neexecutarea ori executarea necorespunzătoare, totală sau parțială, a oricăreia dintre obligațiile rezultând din acest contract, în caz de Forta Majoră. Constituie Forta Majoră orice împrejurare sau eveniment imprevizibil, insurmontabil și în afara voinței și/sau a controlului oricăreia dintre părțile contractante, precum dar nu limitat la: război, calamități naturale, incendiu, rebeliuni, carantina, decizii guvernamentale, contingentari, restricții de import și altele asemenea. Partea care invocă Forta Majoră este obligată să o notifice în termen de 24 de ore de la data producerii, luând toate măsurile posibile pentru limitarea consecințelor acesteia, cazul de forță majoră trebuind să fie dovedit cu documente, certificate de Camera de Comerț și Industrie competentă. Lipsa notificării scrise, în termenul arătat, ori a documentelor doveditoare, transmise părții interesate în termen de 15 zile de la data producerii cazului de forță majoră, decade partea interesată din dreptul de a fi exonerată de răspundere.

9.3. În accepțiunea părților contractante, orice notificare adresată de una dintre acestea celeilalte este valabil îndeplinită dacă va fi transmisă la adresa/sediul prevăzut în partea introductivă a prezentului contract. În cazul în care notificarea se face pe cale poștală, ea va fi transmisă, prin scrisoare recomandată, cu confirmare de primire (A.R.) și se consideră primită de destinatar la data menționată de oficiul poștal primitor pe această confirmare. Dacă notificarea se trimite prin telex sau fax, ea se consideră primită în prima zi lucrătoare după cea în care a fost expediată. Notificările verbale nu se iau în considerare de nici una dintre părți, dacă nu sunt confirmate, prin intermediul uneia dintre modalitățile prevăzute la alineatele precedente.

9.4. Prezentul contract poate fi reziliat:

- prin înțelegerea părților;

- când oricare din părți este declarată în stare de incapacitate de plăți sau a fost declanșată procedura de lichidare (faliment);

BENEFICIAR

VALROM INDUSTRIE SRL

Sef Serviciu Transport

DRAGHICI MIHAI

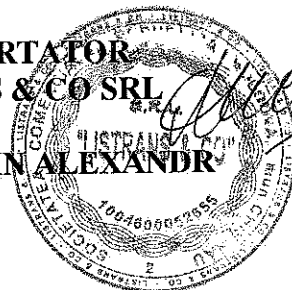


TRANSPORTATOR

LISTRANS & CO SRL

Director

LISICICHIN ALEXANDR



-cand oricare din parti cesionează drepturile și obligațiile sale prevăzute de prezentul contract fără acordul celeilalte părți.

Rezilierea totală sau parțială a prezentului contract nu va avea nici un efect asupra obligațiilor deja scadente între părțile contractante.

Prevederile prezentului capitol nu înlătură răspunderea părții care în mod culpabil a cauzat încetarea contractului.

10. LITIGII

Litigiile între părți se vor rezolva pe cale amiabilă, în caz contrar părțile se adresează instanței judecătorești competente a rezolva litigiul.

Prezentul contract a fost semnat astazi, 11.05.2012, in doua exemplare, cate unul pentru fiecare parte contractanta.

BENEFICIAR

VALROM INDUSTRIE SRL

Sef Serviciu Transport & Vama

DRAGHICI MIHAI



TRANSPORTATOR

LISTRANS & CO SRL

Director

LISICICHIN ALEXANDR



ANEXA 1 LA CONTRACTUL NR. 437 / 11.05.2012

FORMULAR COMANDA

NUMAR COMANDA:

DATA:

CATRE:

IN ATENTIA:

MIJLOC DE TRANSPORT

BENEFICIARUL TRANSPORTULUI: **S.C. VALROM INDUSTRIE S.R.L.**

DATA INCARCARI:

LOCUL INCARCARI:

DATA DESCARCARI:

LOCUL DESCARCARI:

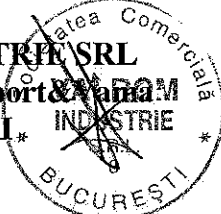
PRET FIXAT: EUR

ALTE CONDITII:

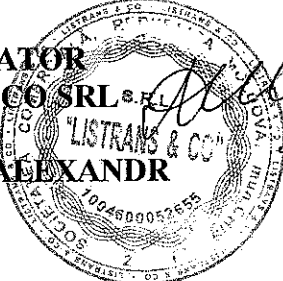
- 1) PE CMR RUBRICILE 18 si 19 (DACA ESTE CAZUL) SE VOR COMPLETA DE CATRE SOFER, SEMNA SI STAMPILA.
- 2) PLATA FACTURII DE TRANSPORT SE VA EFECTUA LA 45 DE ZILE (IN 15 SI 30 ALE LUNII) DE LA DATA PRIMIRII FACTURII ORIGINALE CU CMR ATASAT, STAMPILAT SI SEMNAT DE CATRE TRANSPORTATOR SI BENEFICIAR, FARA OBIECTIUNI
- 3) VA RUGAM CONFIRMARE SCRISA CU NR.CAMION, NR.SI DATA POLITEI DE ASIGURARE, EMITENTUL ASIGURARII, VALABILITATEA ACESTEIA SI SUMA ASIGURATA (MIN ... EURO)
- 4) NE REZERVAM DREPTUL CA IN MAXIM 24 DE ORE DE LA EMITEREA COMENZII FERME, SA O PUTEM ANULA IN CAZURI DEOSEBITE, INDEPENDENTE DE OBIECTIVELE URMARITE

Reprezentant VALROM:

BENEFICIAR
VALROM INDUSTRIE SRL
Sef Serviciu Transport
DRAGHICI MIHAI



TRANSPORTATOR
LISTRANS & CO SRL
Director
LISICICHIN ALEXANDR



ANEXA 2

LA CONTRACTUL DE TRANSPORT NR. 437 DATA 11.05.2012

Protocol privind securitatea în muncă

Între S.C. VALROM INDUSTRIE S.R.L., în calitate de beneficiar și LISTRANS & CO SRL, în calitate de prestator servicii (transport rutier de marfuri), în baza Legii nr. 319/2006, legea securității și sănătății în muncă și HG 1425/2006, s-a încheiat prezentul PROTOCOL, anexa 3 la contractul nr. 230/27.01.2008, prin care se stabilesc următoarele:

Realizarea și aplicarea măsurilor de securitate și sanătate în munca, conform legislației în vigoare, referitoare la activitatea desfășurată de angajații firmei de transport subcontractate pe teritoriul societății Valrom Industrie S.R.L., revine exclusiv firmei de transport rutier de marfuri.

Angajații firmei de transport rutier de marfuri sunt obligați să respecte reglementările legale în vigoare referitoare la securitatea și sanătatea în munca, pe raza Valrom Industrie S.R.L., respectiv Instrucțiunile Proprii de Securitate și Sanătate în Munca (IPSSM) și Regulamentul Intern, aprobate de Administratorul Valrom Industrie S.R.L.

Tematica referitoare la riscurile accidentare la nivelul unității la care pot fi expuși angajații firmei de transport rutier de marfuri, precum și măsurile de prevenire la nivel de unitate, sunt puse la dispoziția firmei de transport, odată cu încheierea contractului de colaborare cu Valrom Industrie S.R.L., aceasta fiind formată din Instrucțiuni proprii de securitate și sanătate în munca (IPSSM) și Regulamentul Intern al Valrom Industrie S.R.L.

Firma de transport trebuie să asigure informarea angajaților proprii asupra riscurilor la care sunt expuși la locul de muncă, în perimetrul de muncă al beneficiarului, precum și asupra măsurilor de prevenire necesare privind evitarea producerii unor accidente de muncă și să verifice periodic la fața locului, prin persoane desemnate, modul în care sunt asigurate măsurile de securitate și sănătate în muncă

Firma de transport trebuie să asigure personal calificat și instruit, în conformitate cu legislația în vigoare, în funcție de specificul și natura marfurilor de transportat.

Firma transportatoare trebuie să interzică pătrunderea personalului propriu, fără atribuții de serviciu, în instalațiile sau locurile aflate în exploatarea beneficiarului sau să utilizeze instalațiile de transportat, ridicat.

Viabilitatea contractului de colaborare este condiționată de semnarea prezentului protocol privind securitatea în munca.

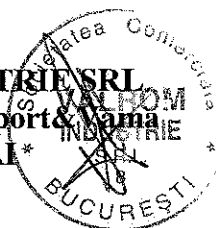
În situația producerii unui accident de muncă se stabilesc, prin prezentul PROTOCOL următoarele clauze:

Comunicarea accidentelor de muncă la ITM și la Casa de Pensii, suferite de angajații firmei de transport, pe teritoriul Valrom Industrie S.R.L., se va efectua de către Valrom Industrie S.R.L.

Cercetarea accidentelor de muncă suferite de către angajații firmei de transport pe teritoriul Valrom Industrie S.R.L., se va efectua de către firma de transport, unde aceasta va numi o comisie din care va face parte și un reprezentant al S.C. Valrom Industrie S.R.L.

Inregistrarea accidentelor de muncă suferite de angajații firmei de transport pe teritoriul Valrom Industrie S.R.L., se va efectua la finalizarea cercetării dosarului de accident, avizat de către ITM..

Prezentul **PROTOCOL** face parte integrantă din contractul nr 437 și se supune procedurii de soluționare a litigiilor, prevăzută de legislația română în vigoare.

BENEFICIAR**VALROM INDUSTRIE SRL****Sef Serviciu Transport & Logistica****DRAGHICI MIHAI****TRANSPORTATOR****LISTRANS & CO SRL****Director****LISICICHIN ALEXANDR**

ANEXA 3

LA CONTRACTUL DE TRANSPORT NR. 437 DATA 11.05.2012

REGULAMENT PENTRU CONDUCATORII DE AUTOVEHICULE IN INCINTA VALROM INDUSTRIE S.R.L.

1. Conducerea autovehiculelor în incintă este permisă numai persoanelor care posedă permis de conducere valabil pentru categoria respectivă.
2. Conducătorul autovehiculului este obligat să cunoască și să respecte indicatoarele de circulație și mijloacele de avertizare întâlnite în incintă.
3. Se interzice conducerea autovehiculelor de către conducătorii auto bolnavi, sub influența băuturilor alcoolice sau a substantelor halucinogene.
4. Conducerea persoanei juridice terțe care trimite ca reprezentanți soferi pe teritoriul Valrom Industrie SRL, trebuie să verifice permanent și să ia măsuri pentru respectarea regimului normal de lucru al conducătorilor de autovehicule, interzicând conducerea acestora, de către cei bolnavi, sub influența băuturilor alcoolice sau a substantelor halucinogene.
4. În caz de îmbolnăvire sau accidentare, conducătorul autovehiculului este obligat să anunțe șeful ierarhic pentru a trimite înlocuitor.
5. În momentul sosirii autovehiculului la poarta societății, conducătorul auto trebuie să oprească mijlocu de transport la o distanță de minimum 5 m fata de intrare, să meargă pe jos și să anunțe portarul, pentru ca acesta sa informeze persoana (Sef Comp. Receptie Materii Prime, Sef Comp. Receptie Marfa, Sef Comp. Livrare Marfa) raspunzatoare de operatiunea de incarcare/descarcare;
6. Accesul in unitate al mijlocului de transport pentru incarcarea/descarcarea marfurilor, se va face numai dupa ce conducatorul mijlocului de transport va primi acceptul persoanei responsabile de incarcarea/descarcarea marfurilor si il va insoti pe acesta catre locul de incarcare repartizat.
7. În timpul funcționării autovehiculului se interzice conducătorului acestuia să-l lase fără supraveghere, să stea de vorbă sau să permită altor persoane manipularea comenzilor autovehiculului. Dacă este necesar să părăsească autovehiculul, el îl va opri din funcționare și-l va bloca prin tragerea franei de parcare, introducerea în una din viteze sau marșarier, luând cheile de contact și închizând ușile cabinei cu cheia.
8. În incinta societății conducătorii auto nu au voie sa patrunda in zona spațiilor de depozitare (exterioare si interioare), de productie, sa nu stationeze in zone periculoase sa nu atinga marfurile (materii prime/materiale de instalatii) sau sa manevreze echipamente/utilaje.
9. Înainte de efectuarea operațiilor de incarcare, conducătorul autovehiculului va proceda la deschiderea obloanelor si a prelatelor, iar dupa ce acesta a fost incarcat conducatorul auto va asigura marfurile dupa ce acestea au fost incarcate, va trage si inchide obloanele si prelatele.
10. Deschiderea si inchiderea obloanelor si prelatelor se vor efectua in conditii de siguranta (conducatorul auto nu va solicita ajutorul unui stivuitorist pentru a-l ridica la inaltimea superioara a prelatei).
11. Conducătorul autovehiculului este obligat să participe la supravegherea desfășurării operațiilor de încărcare-descărcare în condiții de securitate, sa nu stationeze in raza de actiune a stivuitoarelor, a macaralelor (mai ales sub sarcina de incarcare), pe caile de circulatie, in zona portilor de acces ale depozitului/productiei,

BENEFICIAR
VALROM INDUSTRIE SRL
Sef Serviciu Transport & Distribuție
DRAGHICI MIHAI



TRANSPORTATOR
LISTRANS & CO SRL
Director
LISICICHIN ALEXANDR



etc...

12. După închiderea obloanelor și a prelatelor conducatorul auto al autovehiculului porneste motorul și îl manevrează numai după ce s-a asigurat că nu se găsesc persoane sub autovehicul sau în apropiere, instalații sau echipamente de transport intern (stivuitoare, macarale, buldoexcavatoare) și extern (mijloace de transport rutier de marfuri, autoturisme) în scopul evitării coliziunii cu acestea.

13. La mersul înapoi și la executarea unor manevre în care vizibilitatea conducătorului auto este redusă (în hale de producție, depozite sau treceri înguste), se va merge încet și numai după ce conducatorul auto a solicitat ajutorul unei persoane ca să fie pilotat și care aceasta trebuie să se găsească în permanență în câmpul vizual al conducătorului auto.

14. Conducătorul autovehiculului trebuie să semnalizeze acustic manevra de mers înapoi.

15. Se interzice pornirea autovehiculelor prin împingere sau remorcare cu ajutorul cablurilor de către alte autovehicule sau prin alte metode improvizate.

16. Se interzice stationarea autovehiculului în incinta Valrom Industrie SRL, după ce acesta a fost încărcat, mai ales pe timp de noapte. Stationarea și dormitul în habitacul autovehiculului a conducătorului auto și/sau a altor persoane în incinta Valrom este interzisă.

17. Este interzisă intrarea, stationarea sau parcare în societate a autovehiculelor care prezintă scurgeri de uleiuri sau combustibil. Se interzice utilizarea focului deschis în incinta societății pentru încălzirea motoarelor autovehiculelor (pe timp de iarnă).

18. Autovehiculele se parchează pe locurile marcate, grupate, în raport de tipul și destinația lor (autotrenuri, utilitare, etc.). Se interzice parcare pe căile de acces și de circulație din incintă.

19. Este interzisă aruncarea/depozitarea unor obiecte, deseuri de orice natură pe căile de acces și de circulație. Acest lucru se va face în spații special amenajate în acest scop.

20. Folosirea echipamentelor (macarale, stivuitoare, transpalete hidraulice, utilaje, etc.) aparținând societății Valrom Industrie SRL, de către conducătorii auto în vederea efectuării anumitor operații de încărcare/descărcare este strict interzisă.

21. Folosirea telefonului mobil de către conducătorul auto, pe căile/culoarele de circulație din interiorul societății este interzisă.

22. Conducătorul autovehiculului poate utiliza grupurile sanitare din incinta Valrom, grupuri indicate de persoanele care i-au permis accesul în unitate.

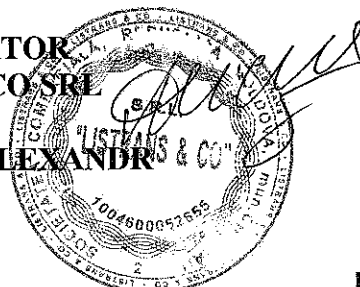
23. Fumatul este permis numai în locuri special amenajate, iar stingerea țigării este obligatorie.

24. În caz de incendiu sau început de incendiu, se vor respecta indicațiile primite din partea reprezentantului societății. De asemenea se va respecta semnalizarea de securitate existentă precum și planul de evacuare în caz de urgență.

BENEFICIAR
VALROM INDUSTRIE SRL
Sef Serviciu Transport & Logistica
DRAGHICI MIHAI



TRANSPORTATOR
LISTRANS & CO SRL
Director
LISICICHIN ALEXANDRU



ECMT Certificate of Compliance with Technical and Safety Requirements for a Motor Vehicle

☐ "EURO III safe"☐ "EURO IV safe"☒ "EURO V safe"

Vehicle Type and Make: Mercedes Benz ATEGO 1329L

Vehicle Identification Number (VIN): WDB 970267 1L 237530

Engine Type / Number : OM 906 LA.IV/3-06 / 902918 00 674246

The¹

- Competent validation Services in the country of registration²;
- Vehicle Manufacturer, or the authorised Representative of the Manufacturer in the country of registration, or
- A combination of the competent validation Services in the country of registration and the vehicle Manufacturer, or the authorised Representative of the Manufacturer in the country of registration, when all the equipment is not fitted by the vehicle Manufacturer³

Mercedes Benz Romania SRL, Bucharest Romania

Hereby confirms that the said vehicle is in compliance with the provisions of respective UNECE Regulations and/or EC Directives, as listed below, and confirms that the particulars entered overleaf are correct.

ENGINE POWER

- ☒ ☐ Measurements according to: UNECE R85.00, or as subsequently amended; or Directive 80/1269/EEC, as amended by Directive 1999/99/EC, or as subsequently amended.

REQUIREMENTS FOR NOISE AND EXHAUST EMISSIONS

- ☒ ☐ Noise measured according to: UNECE R51.02, or as subsequently amended; or Directive 70/157/EEC, as amended by Directive 1999/101/EC, or as subsequently amended.
- ☐ ☐ **EURO III:** Exhaust emissions measured according to: UNECE R49.03, row A; or Directive 88/77/EEC as amended by Directive 2001/27/EC, row A, or Directive 2005/55/EC, row A.⁴
- ☐ ☐ **EURO IV:** Exhaust emissions measured under ESC and ELR test cycles according to: UNECE R49.03, row B1 or as subsequently amended; or Directive 88/77/EEC as amended by Directive 2001/27/EC, row B1 or Directive 2005/55/EC, as amended by Directive 2005/78/EC, row B1 or as subsequently amended.⁵
- ☐ ☐ **EURO IV:** Exhaust emissions measured under ETC test cycle according to: UNECE R49.03, row B1 or as subsequently amended; or Directive 88/77/EEC as amended by Directive 2001/27/EC, row B1 or Directive 2005/55/EC, as amended by Directive 2005/78/EC, row B1 or as subsequently amended.⁵
- ☒ ☐ **EURO V:** Exhaust emissions measured under ESC and ELR test cycles according to: UNECE R49.04, row B2 or as subsequently amended; or Directive 88/77/EEC as amended by Directive 2001/27/EC, row B2 or Directive 2005/55/EC as amended by Directive 2005/78/EC, row B2 or as subsequently amended.⁶
- ☒ ☐ **EURO V:** Exhaust emissions measured under ETC test cycle according to: UNECE R49.04, row B2 or as subsequently amended; or Directive 88/77/EEC as amended by Directive 2001/27/EC, row B2 or Directive 2005/55/EC as amended by Directive 2005/78/EC, row B2 or as subsequently amended.⁶

¹ Delete inappropriate mentions.

² For the countries where the Representatives of the manufacturers are not authorised.

³ In this case, the first Signatory fills in the column on the left, the second Signatory fills in the column on the right.

⁴ Character A, in the approval number.

⁵ Character B1 or B or C, in the approval number.

⁶ Character B2 or D,E,F or G, in the approval number.

SAFETY REQUIREMENTS

The motor vehicle is fitted with the following devices:

- ☒ ☐ Rear protective devices⁷ according to UNECE Regulation R58.01 or as subsequently amended; or to Directive 70/221 /EEC, as amended by Directive 2000/8/EC or as subsequently amended.
- ☐ ☐ Lateral protection⁷ according to UNECE Regulation R73.00 or as subsequently amended; or to Directive 89/297/EEC or as subsequently amended.
- ☒ ☐ Rear view mirror according to UNECE Regulation R46.01 or as subsequently amended; or to Directive 71/127/EEC, as amended by Directive 88/321 /EEC or Directive 2003/97/EC or as subsequently amended.
- ☐ ☐ **EURO III and EURO IV:** Installation of lighting and light signaling devices according to UNECE Regulation R48.01 or as subsequently amended; or to Directive 76/756/EEC, as amended by Directive 97/28/EC, or as subsequently amended.
- ☒ ☐ **EURO V:** Installation of lighting and light signaling devices according to UNECE Regulation R48.02 or as subsequently amended; or to Directive 76/756/EEC, as amended by Directive 97/28/EC, or as subsequently amended.
- ☒ ☐ Tachograph according to the UNECE AETR Agreement or its amendments, or to Council Regulation (EEC) No 3821/85, as amended by Regulation (EC) No. 2135/98 or as subsequently amended, as well as by Commission Regulations (EC) No. 1360/2002 and No. 432/2004 or a subsequently amended.
- ☒ ☐ Speed limitation devices according to UNECE Regulation R89.00 or as subsequently amended; or to Directive 92/24/EEC, as amended by Directive 2004/11/EC, or as subsequently amended.
- ☐ ☐ Rear marking plates (retroreflective) for heavy and long vehicles according to UNECE Regulation R70.01 or as subsequently amended.
- ☒ ☐ Braking, including antiblocking systems according to UNECE Regulation R13.09, or as subsequently amended; or to Directive 71/320/EEC, as amended by Directive 98/12/EC, or as subsequently amended.
- ☒ ☐ Steering according to UNECE Regulation R79.01 or as subsequently amended; or to Directive 70/311 /EEC, as amended by Directive 1999/7/EC, or as subsequently amended.

Place Bucharest

Date 10.12.2012



⁷ Semi-trailer tractor excepted

Certificat de în conformitate cuitate la normele tehnice și normelor de securitate pentru un vehicul cu motor

☐ "EURO IV sigur" ☒ "EURO V sigur" ☐ "EEV sigur" ☐ "EURO VI sigur"

Marca și tipul autovehiculului:	TGA 18.440 4X2 BLS / MAN
Numărul de identificare al autovehiculului (VIN):	WMAH06ZZ97M465468 (H06-1Z71)
Tipul și numărul de serie a motorului:	D2066LF23 / 50514651771468

Subsemnatul¹

- serviciul competent în țara de înmatriculare,²
- producătorul sau reprezentantul autorizat al producătorului în țara de înmatriculare, sau
- combinație între serviciul competent în țara de înmatriculare și producătorul sau reprezentantul autorizat al producătorului în țara de înmatriculare, atunci când echipamentele nu sunt montate în întregime de către producătorul autovehiculului,³

MAN Truck & Bus AG, Dachauerstraße 667, 80995 München

confirmă prin prezenta, că autovehiculul susmenționat corespunde specificațiilor Regulamentului CEE-ONU și/sau actelor de regulamentare CE enumerate mai jos, precum și corectitudinea datelor acestui document.

PUTEREA MOTRULUI

- ☒ ☐ Măsurări în conformitate cu: Regulamentul CEE-ONU R85.00 sau amendamentelor ulterioare, sau Directivei 80/1269/CEE cu amendamentele introduse prin Directiva 1999/99/CE sau amendamentele ulterioare.

CERINȚELE NORMELOR DE ZGOMOT ȘI EMISIEI GAZELOR DE EȘAPAMENT

- ☒ ☐ Zgomotul măsurat în conformitate cu: Regulamentul CEE-ONU R51.02 sau amendamentelor ulterioare, sau Directivei 70/157/CEE cu modificările introduse prin Directiva 1999/101/CE sau amendamentele ulterioare.
- ☐ ☐ **EURO IV:** Emisiile poluante în conformitate cu: Regulamentul CEE-ONU R49.03, rândul B1 sau amendamentelor ulterioare, sau Directiva 88/77/CEE cu modificările introduse prin Directiva 2001/27/CE, rândul B1 sau Directiva 2005/55/CE cu modificările introduse prin Directiva 2005/78/CE, rândul B1 sau amendamentele ulterioare.⁴
- ☒ ☐ **EURO V:** Emisiile poluante în conformitate cu: Regulamentul CEE-ONU R49.04, rândul B2 sau amendamentelor ulterioare, sau Directiva 88/77/CEE cu modificările introduse prin Directiva 2001/27/CE, rândul B2 sau Directiva 2005/55/CE, cu modificările introduse prin Directiva 2005/78/CE, rândul B2 sau amendamentele ulterioare.⁵
- ☐ ☐ **EEV:** Emisiile poluante în conformitate cu: Regulamentul CEE-ONU R49.04, rândul C sau amendamentelor ulterioare, sau Directiva 88/77/CEE cu modificările introduse prin Directiva 2001/27/CE, rândul C sau Directiva 2005/55/CE, cu modificările introduse prin Directiva 2005/78/CE, rândul C sau amendamentele ulterioare.⁶
- ☐ ☐ **EURO VI:** Omologarea a motoarelor cu privire la emisiile în conformitate cu: Regulamentul CEE-ONU R49.06 sau Regulamentul (CE) Nr. 595/2009 cu modificările introduse prin Regulamentul Comisiei (UE) Nr. 582/2011 și a Regulamentul Comisiei (UE) Nr. 64/2012, sau amendamentele ulterioare.⁷

1. Șterge mențiunile inutile.

2. Pentru țările, în care reprezentanții constructorului nu sunt autorizați.

3. În acest caz, primul semnatar completează coloana de stânga, iar al doilea - coloana din dreapta.

4. Litera B1 sau B sau C în numărul de recepție.

5. Litera B2 sau D, E, F sau G în numărul de recepție.

6. Litera C sau H, I, J sau K în numărul de recepție.

7. Litera A, B sau C în numărul de recepție.

CERINȚELE DE SIGURANȚĂ

Autovehiculul este dotat cu următoarele instalații:

- ☐ ☐ **EURO IV, EURO V sau EEV: Bară anti împănare spate⁸**, în conformitate cu Regulamentul CEE-ONU R58.01 sau amendamentelor ulterioare, sau Directivei 70/221/CEE cu modificările introduse prin Directiva 2000/8/CE sau amendamentele ulterioare.
- ☐ ☐ **EURO VI: Bară anti împănare spate⁸**, în conformitate cu Regulamentul CEE-ONU R58.02 sau amendamentelor ulterioare, sau Directivei 70/221/CEE cu modificările introduse prin Directiva 2006/20/CE sau amendamentele ulterioare.
- ☐ ☐ **Barele de protecție laterală⁸**, în conformitate cu Regulamentul CEE-ONU R73.00 sau amendamentelor ulterioare, sau Directivei 89/297/CEE sau amendamentele ulterioare.
- ☒ ☐ **EURO IV, EURO V sau EEV: Oglindă retrovizoare** în conformitate cu Regulamentul CEE-ONU R46.01 sau amendamentelor ulterioare, sau Directivei 71/127/CEE cu modificările introduse prin Directiva 88/321/CEE sau de Directiva 2003/97/CE sau amendamentele ulterioare.
- ☐ ☐ **EURO VI: Vizibilitate indirectă** în conformitate cu Regulamentul CEE-ONU R46.02 sau amendamentelor ulterioare, sau Directivei 2003/97/CE sau amendamentele ulterioare.
- ☐ ☐ **EURO IV: Instalația de lumini și semnalizatoare** în conformitate cu Regulamentul CEE-ONU R48.01 sau amendamentelor ulterioare, sau Directivei 76/756/CEE cu modificările introduse prin Directiva 91/663/CEE sau amendamentele ulterioare.
- ☒ ☐ **EURO V sau EEV: Instalația de lumini și semnalizatoare** în conformitate cu Regulamentul CEE-ONU R48.02 sau amendamentelor ulterioare, sau Directivei 76/756/CEE cu modificările introduse prin Directiva 97/28/CE sau amendamentele ulterioare.
- ☐ ☐ **EURO VI: Instalația de lumini și semnalizatoare** în conformitate cu Regulamentul CEE-ONU R48.03 sau amendamentelor ulterioare, sau Directivei 76/756/CEE cu modificările introduse prin Directiva 2007/35/CE sau amendamentele ulterioare.
- ☒ ☐ **EURO IV, EURO V sau EEV: Tahograf** în conformitate cu Acordul AETR al CEE-ONU sau amendamentelor ulterioare, sau Regulamentul Consiliului (CEE) Nr. 3821/85 cu modificările introduse prin Regulamentul (CE) Nr. 2135/98 sau amendamentele ulterioare, sau prin Regulamentele Comisiei (CE) Nr. 1360/2002 și Nr. 432/2004 sau amendamentele ulterioare.
- ☐ ☐ **EURO VI: Tahograf digital** în conformitate cu Acordul AETR al CEE-ONU sau amendamentelor ulterioare, sau Regulamentul Consiliului (CEE) Nr. 3821/85 cu modificările introduse prin Regulamentul (CE) Nr. 2135/98 sau amendamentele ulterioare, sau prin Regulamentul Comisiei (CE) Nr. 1266/2009 sau amendamentele ulterioare.
- ☒ ☐ **Limitator de viteză** în conformitate cu Regulamentul CEE-ONU R89.00 sau amendamentelor ulterioare, sau Directivei 92/24/CEE cu modificările introduse prin Directiva 2004/11/CE sau amendamentele ulterioare.
- ☐ ☐ **Marcaje retro reflectorizante spate** pentru vehicule lungi și grele în conformitate cu Regulamentul CEE-ONU R70.01 sau amendamentelor ulterioare.
- ☒ ☐ **EURO IV, EURO V sau EEV: Sistemul de frânare cu dispozitiv de anti blocare**, în conformitate cu Regulamentul CEE-ONU R13.09 sau amendamentelor ulterioare, sau Directivei 71/320/CEE cu modificările introduse prin Directiva 98/12/CE sau amendamentelor ulterioare.
- ☐ ☐ **EURO VI: Sistemul de frânare cu dispozitiv de anti blocare** în conformitate cu Regulamentul CEE-ONU R13.10 sau amendamentelor ulterioare, sau Directivei 71/320/CEE cu modificările introduse prin Directiva 2002/78/CE sau amendamentelor ulterioare.
- ☒ ☐ **Sistemul de direcție** în conformitate cu Regulamentul CEE-ONU R79.01 sau amendamentelor ulterioare; sau Directivei 70/311/CEE, cu modificările introduse prin Directiva 1999/77/CE sau amendamentelor ulterioare.

Munich,
Locul

08.03.18
Data

Backer
Semnatura și stampila



8. Cu excepția autotractorului.

9. Certificatul poate fi completat, ștampilat și semnat manual sau electronic.

Certificat de în conformitate cuitate la normele tehnice și normelor de securitate pentru un vehicul cu motor
☐ "EURO IV sigur" ☐ "EURO V sigur" ☒ "EEV sigur" ☐ "EURO VI sigur"

Marca și tipul autovehiculului:	TGX 18.360 4X2 LL / MAN
Numărul de identificare al autovehiculului (VIN):	WMA10XZZ2BW143193 (10X-1579)
Tipul și numărul de serie a motorului:	D2066LF59 / 50526361402641

Subsemnatul¹

- serviciul competent în țara de înmatriculare,²
- producătorul sau reprezentantul autorizat al producătorului în țara de înmatriculare, sau
- combinație între serviciul competent în țara de înmatriculare și producătorul sau reprezentantul autorizat al producătorului în țara de înmatriculare, atunci când echipamentele nu sunt montate în întregime de către producătorul autovehicolului,³

MAN Truck & Bus AG, Dachauerstraße 667, 80995 München

confirmă prin prezenta, că autovehiculul susmenționat corespunde specificațiilor Regulamentului CEE-ONU și/sau actelor de reglementare CE enumerate mai jos, precum și corectitudinea datelor acestui document.

PUTEREA MOTRULUI

- ☒ ☐ Măsurări în conformitate cu: Regulamentul CEE-ONU R85.00 sau amendamentelor ulterioare, sau Directivei 80/1269/CEE cu amendamentele introduse prin Directiva 1999/99/CE sau amendamentele ulterioare.

CERINȚELE NORMELOR DE ZGOMOT ȘI EMISIEI GAZELOR DE EȘAPAMENT

- ☒ ☐ Zgomotul măsurat în conformitate cu: Regulamentul CEE-ONU R51.02 sau amendamentelor ulterioare, sau Directivei 70/157/CEE cu modificările introduse prin Directiva 1999/101/CE sau amendamentele ulterioare.
- ☐ ☐ **EURO IV:** Emisiile poluante în conformitate cu: Regulamentul CEE-ONU R49.03, rândul B1 sau amendamentelor ulterioare, sau Directiva 88/77/CEE cu modificările introduse prin Directiva 2001/27/CE, rândul B1 sau Directiva 2005/55/CE cu modificările introduse prin Directiva 2005/78/CE, rândul B1 sau amendamentele ulterioare.⁴
- ☐ ☐ **EURO V:** Emisiile poluante în conformitate cu: Regulamentul CEE-ONU R49.04, rândul B2 sau amendamentelor ulterioare, sau Directiva 88/77/CEE cu modificările introduse prin Directiva 2001/27/CE, rândul B2 sau Directiva 2005/55/CE, cu modificările introduse prin Directiva 2005/78/CE, rândul B2 sau amendamentele ulterioare.⁵
- ☒ ☐ **EEV:** Emisiile poluante în conformitate cu: Regulamentul CEE-ONU R49.04, rândul C sau amendamentelor ulterioare, sau Directiva 88/77/CEE cu modificările introduse prin Directiva 2001/27/CE, rândul C sau Directiva 2005/55/CE, cu modificările introduse prin Directiva 2005/78/CE, rândul C sau amendamentele ulterioare.⁶
- ☐ ☐ **EURO VI:** Omologarea a motoarelor cu privire la emisiile în conformitate cu: Regulamentul CEE-ONU R49.06 sau Regulamentul (CE) Nr. 595/2009 cu modificările introduse prin Regulamentul Comisiei (UE) Nr. 582/2011 și a Regulamentul Comisiei (UE) Nr. 64/2012, sau amendamentele ulterioare.⁷

1. Șterge mențiunile inutile.

2. Pentru țările, în care reprezentanții constructorului nu sunt autorizați.

3. În acest caz, primul semnatar completează coloana de stînga, iar al doilea - coloana din dreapta.

4. Litera B1 sau B sau C în numărul de recepție.

5. Litera B2 sau D, E, F sau G în numărul de recepție.

6. Litera C sau H, I, J sau K în numărul de recepție.

7. Litera A, B sau C în numărul de recepție.

CERINȚELE DE SIGURANȚĂ

Autovehicolul este dotat cu următoarele instalații:

- ☐ ☐ **EURO IV, EURO V sau EEV: Bară antiîmpănare spate⁸**, în conformitate cu Regulamentul CEE-ONU R58.01 sau amendamentelor ulterioare, sau Directivei 70/221/CEE cu modificările introduse prin Directiva 2000/8/CE sau amendamentele ulterioare.
- ☐ ☐ **EURO VI: Bară antiîmpănare spate⁸**, în conformitate cu Regulamentul CEE-ONU R58.02 sau amendamentelor ulterioare, sau Directivei 70/221/CEE cu modificările introduse prin Directiva 2006/20/CE sau amendamentele ulterioare.
- ☐ ☐ **Barele de protecție laterală⁸**, în conformitate cu Regulamentul CEE-ONU R73.00 sau amendamentelor ulterioare, sau Directivei 89/297/CEE sau amendamentele ulterioare.
- ☒ ☐ **EURO IV, EURO V sau EEV: Oglindă retrovizoare** în conformitate cu Regulamentul CEE-ONU R46.01 sau amendamentelor ulterioare, sau Directivei 71/127/CEE cu modificările introduse prin Directiva 88/321/CEE sau de Directiva 2003/97/CE sau amendamentele ulterioare.
- ☐ ☐ **EURO VI: Vizibilitate indirectă** în conformitate cu Regulamentul CEE-ONU R46.02 sau amendamentelor ulterioare, sau Directivei 2003/97/CE sau amendamentele ulterioare.
- ☐ ☐ **EURO IV: Instalația de lumini și semnalizatoare** în conformitate cu Regulamentul CEE-ONU R48.01 sau amendamentelor ulterioare, sau Directivei 76/756/CEE cu modificările introduse prin Directiva 91/663/CEE sau amendamentele ulterioare.
- ☒ ☐ **EURO V sau EEV: Instalația de lumini și semnalizatoare** în conformitate cu Regulamentul CEE-ONU R48.02 sau amendamentelor ulterioare, sau Directivei 76/756/CEE cu modificările introduse prin Directiva 97/28/CE sau amendamentele ulterioare.
- ☐ ☐ **EURO VI: Instalația de lumini și semnalizatoare** în conformitate cu Regulamentul CEE-ONU R48.03 sau amendamentelor ulterioare, sau Directivei 76/756/CEE cu modificările introduse prin Directiva 2007/35/CE sau amendamentele ulterioare.
- ☒ ☐ **EURO IV, EURO V sau pEEV: Tahograf** în conformitate cu Acordul AETR al CEE-ONU sau amendamentelor ulterioare, sau Regulamentul Consiliului (CEE) Nr. 3821/85 cu modificările introduse prin Regulamentul (CE) Nr. 2135/98 sau amendamentele ulterioare, sau prin Regulamentele Comisiei (CE) Nr. 1360/2002 și Nr. 432/2004 sau amendamentele ulterioare.
- ☐ ☐ **EURO VI: Tahograf digital** în conformitate cu Acordul AETR al CEE-ONU sau amendamentelor ulterioare, sau Regulamentul Consiliului (CEE) Nr. 3821/85 cu modificările introduse prin Regulamentul (CE) Nr. 2135/98 sau amendamentele ulterioare, sau prin Regulamentul Comisiei (CE) Nr. 1266/2009 sau amendamentele ulterioare.
- ☒ ☐ **Limitator de viteză** în conformitate cu Regulamentul CEE-ONU R89.00 sau amendamentelor ulterioare, sau Directivei 92/24/CEE cu modificările introduse prin Directiva 2004/11/CE sau amendamentele ulterioare.
- ☐ ☐ **Marcaje retroreflectorizante spate** pentru vehicule lungi și grele în conformitate cu Regulamentul CEE-ONU R70.01 sau amendamentelor ulterioare.
- ☒ ☐ **EURO IV, EURO V sau EEV: Sistemul de frânare cu dispozitiv de antiblocare** în conformitate cu Regulamentul CEE-ONU R13.09 sau amendamentelor ulterioare, sau Directivei 71/320/CEE cu modificările introduse prin Directiva 98/12/CE sau amendamentelor ulterioare.
- ☐ ☐ **EURO VI: Sistemul de frânare cu dispozitiv de antiblocare** în conformitate cu Regulamentul CEE-ONU R13.10 sau amendamentelor ulterioare, sau Directivei 71/320/CEE cu modificările introduse prin Directiva 2002/78/CE sau amendamentelor ulterioare.
- ☒ ☐ **Sistemul de direcție** în conformitate cu Regulamentul CEE-ONU R79.01 sau amendamentelor ulterioare; sau Directivei 70/311/CEE, cu modificările introduse prin Directiva 1999/7/CE sau amendamentelor ulterioare.

Munchen,

30.10.17

Backer

Locul

Data

Semnătura și stampila⁹ S.R.L.

8. Cu excepția autotractorului.

9. Certificatul poate fi completat, ștampilat și semnat manual sau electronic.



ECMT Certificate of Compliance with Technical and Safety Requirements for a Motor Vehicle

☐ "EURO III safe"☐ "EURO IV safe "☒ "EURO V safe"Vehicle Type and Make: **RENAULT MAGNUM DXI 13 Euro 5 Incentive**Vehicle Identification Number (VIN): **VF617GKA000001546**Engine Type / Number: **DXI 13 460 EC06B n° 48482**The¹,

- ~~Competent validation Services in the country of registration²;~~
- ~~Vehicle Manufacturer, or the authorised Representative of the Manufacturer in the country of registration, or~~
- ~~A combination of the competent validation Services in the country of registration and the vehicle Manufacturer, or the authorised Representative of the Manufacturer in the country of registration, when all the equipment is not fitted by the vehicle Manufacturer³.~~

RENAULT TRUCKS

Hereby confirms that the said vehicle is in compliance with the provisions of respective UNECE Regulations and/or EC Directives, as listed below, and confirms that the particulars entered overleaf are correct.

ENGINE POWER

- ☒ ☐ Measurements according to: UNECE R85.00, or as subsequently amended; or Directive 80/1269/EEC, as amended by Directive 1999/99/EC, or as subsequently amended.

REQUIREMENTS FOR NOISE AND EXHAUST EMISSIONS

- ☒ ☐ Noise measured according to: UNECE R51.02, or as subsequently amended; or Directive 70/157/EEC, as amended by Directive 1999/101/EC, or as subsequently amended.
- ☐ ☐ **EURO III:** Exhaust emissions measured according to: UNECE R49.03, row A; or Directive 88/77/EEC as amended by Directive 2001/27/EC, row A, or Directive 2005/55/EC, row A.⁴
- ☐ ☐ **EURO IV:** Exhaust emissions measured under ESC and ELR test cycles according to: UNECE R49.03, row B1 or as subsequently amended; or Directive 88/77/EEC as amended by Directive 2001/27/EC, row B1 or Directive 2005/55/EC, as amended by Directive 2005/78/EC, row B1 or as subsequently amended.⁵
- ☐ ☐ **EURO IV:** Exhaust emissions measured under ETC test cycle according to: UNECE R49.03, row B1 or as subsequently amended; or Directive 88/77/EEC as amended by Directive 2001/27/EC, row B1 or Directive 2005/55/EC, as amended by Directive 2005/78/EC, row B1 or as subsequently amended.⁵
- ☒ ☐ **EURO V:** Exhaust emissions measured under ESC and ELR test cycles according to: UNECE R49.04, row B2 or as subsequently amended; or Directive 88/77/EEC as amended by Directive 2001/27/EC, row B2 or Directive 2005/55/EC as amended by Directive 2005/78/EC, row B2 or as subsequently amended.⁶
- ☒ ☐ **EURO V:** Exhaust emissions measured under ETC test cycle according to: UNECE R49.04, row B2 or as subsequently amended; or Directive 88/77/EEC as amended by Directive 2001/27/EC, row B2 or Directive 2005/55/EC as amended by Directive 2005/78/EC, row B2 or as subsequently amended.⁶

1. Delete inappropriate mentions.

2. For the countries where the Representatives of the manufacturers are not authorised.

3. In this case, the first Signatory fills in the column on the left, the second Signatory fills in the column on the right.

4. Character A in the approval number.

5. Character B1 or B or C, in the approval number.

6. Character B2 or D, E, F or G, in the approval number